

# Kalendarium

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Rorschacher Neujahrsblatt**

Band (Jahr): **30-31 (1940-1941)**

PDF erstellt am: **06.08.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# POSTTAXEN: a) Inland

Gegenstand	Taxe Rp.	Taxe Rp.
<b>Briefe, Briefpakete, Geschäftspapiere, verschlossene und unverschlossene kleine Pakete:</b>		
a) bis 250 g (im Ortskreis von 10 km = 10 Rp.) . . . . .	20	
b) über 250 bis 1000 g allgemein . . . . .	30	
<b>Postkarten:</b> a) einfache . . . . .	10	
b) doppelte (mit Antwort) Frankozwang . . . . .	20	
<b>Drucksachen:</b>		
a) gewöhnliche bis 50 g . . . . .	5	
über 50—250 g . . . . .	10	
„ 250—500 g . . . . .	15	
„ 500—1000 g . . . . .	25	
bar oder maschinenfrankiert (nur bei Aufgabe von mindestens 50 Stück)		
im Höchstmass von 18:25 cm bis 50 g . . . . .	3 <sup>2)</sup>	
„ „ „ 18:25 oder 11:30 cm, über 50—100 g . . . . .	5 <sup>2)</sup>	
b) zur Ansicht (zusammen für den Hin- und Rückweg): bis 50 g . . . . .	8	
über 50—250 g . . . . .	15	
„ 250—500 g . . . . .	20	
„ 500—1000 g . . . . .	30	
c) im Ausleihverkehr (für Leihsendungen von Zeitschriften und für Bücherleihsendungen öffentl. Bibliotheken) zusammen für den Hin- und Rückweg: bis 500 g: Taxe wie unter b) hiervor		
über 500 g — 2½ kg . . . . .	30	
„ 2½ kg — 4 kg . . . . .	50	
d) ohne Adresse bis 50 g, Höchstmass 18:25 cm . . . . .	2 <sup>2)</sup>	
50—100 „ „ 21:29,7 . . . . .	3 <sup>2)</sup>	
100—250 „ „ 21:29,7 . . . . .	6 <sup>2)</sup>	
<b>Blindschriften:</b> für je 1000 g (Höchstgewicht 5 kg) . . . . .	3	
<b>Warenmuster:</b>		
a) gewöhnliche (adressierte): bis 250 g . . . . .	10	
über 250—500 g . . . . .	20	
bar- od. maschinenfrankiert mindest. 50 Stück: bis 50 g		
b) ohne Adresse im Höchstmass von 192 mm Länge, 136 mm Breite und 5 mm Dicke, bis 50 g . . . . .	5 <sup>3)</sup>	
<b>Zahlungsbefehle und Konkursandrohungen, einschliesslich Rücksendung des Doppels . . . . .</b>	50	
<b>Einschreibung für die vorstehenden Sendungen (Briefe nur bis 250 g, Drucksachen nur a gewöhnliche) . . . . .</b>	20	
<b>Gerichtsurkunden (Einschreibg. u. Rücklieferung d. Doppels od. d. Empfangsscheines an d. Absender inbegr.) bis 1 kg:</b>		
a) gewöhnliche Brieftaxe . . . . .		
b) Zuschlagstaxe für jede Sendung . . . . .	50	
<b>Rückschein für eingeschriebene Sendungen (Empfangbestätigung des Empfängers) a) bei der Aufgabe . . . . .</b>	20	
b) bei nachträglichem Begehren . . . . .	30	
<b>Stücksendungen (Pakete)<sup>1)</sup></b> Nahverk. Fernverk.		
a) bis 250 g . . . . .	30	30
b) über 250 g bis 1 kg . . . . .	40	40
c) „ 1 bis 2½ kg . . . . .	50	60
d) „ 2½ bis 5 kg . . . . .	60	90
e) „ 5 bis 7½ kg . . . . .	80	120
f) „ 7½ bis 10 kg . . . . .	1.—	150
g) „ 10 bis 15 kg . . . . .	2.—	200
h) „ 15 bis 50 kg je nach der Entfernung, Auskunft am Postschalter.		
Unfrankiert je 30 Rp. mehr; für Sperrgutsendungen Auskunft am Postschalter.		
<b>Wertsendungen, Wertangabe unbeschränkt (nebst vorstehender Stücktaxe):</b>		
a) für Wertangaben bis 300 Fr. . . . .	20	
b) „ „ über 300 bis 500 Fr. . . . .	30	
c) dazu für je weitere 500 Fr. oder Bruchteil davon . . . . .	10	
<b>Unbestellbarkeitsmeldungen, Verfügung des Absenders . . . . .</b>	10	
<b>Nachnahmen (nebst ordentlicher Beförderungstaxe):</b>		
für Beträge bis 5 Fr. . . . .	15	
„ „ über 5 bis 20 Fr. . . . .	20	
dazu für je weitere 20 Fr. oder Bruchteil bis 100 Fr. . . . .	10	
„ „ 100 Fr. oder Bruchteil bis 500 Fr. . . . .	30	
für Beträge über 500—1000 Fr. . . . .	220	
für Beträge über 1000—2000 Fr. (Höchstbetrag) . . . . .	260	
Nachnahmescheine (Einlösungsbestätigung) . . . . .	20	
Dringliche Nachnahmen siehe dringliche Sendungen		
<b>Einzugsaufträge: Taxe der eingeschriebenen Briefe, dazu eine vom Absender zu entrichtende Einzugstaxe von . . . . .</b>	20	
<b>Postanweisungen:</b>		
bis 20 Fr. . . . .	20	
über 20 bis 100 Fr. . . . .	30	
dazu für je weitere 100 Fr. oder Bruchteil bis 500 Fr. . . . .	10	
dazu für je weitere 500 Fr. oder Bruchteil davon (Höchstbetrag 10,000 Fr.)		
Für telegraphische Anweisungen (Höchstbetrag 2000 Fr.) ausserdem die ordentlichen Telegrammgebühren.		10
<b>Postchecks:</b>		
a) Einzahlungen:		
bis 20 Fr. . . . .	5	
über 20 bis 100 Fr. . . . .	10	
„ 100 bis 200 Fr. . . . .	15	
dazu für je weitere 100 Fr. od. Bruchteil davon bis 500 Fr. . . . .	5	
dazu für je weitere 500 Fr. oder Bruchteil davon . . . . .	10	
b) Auszahlungen am Schalter der Checkbureaux:		
bis 100 Fr. . . . .	5	
über 100 bis 500 Fr. . . . .	10	
dazu für je weitere 500 Fr. oder Bruchteil . . . . .	5	
c) Zahlungsanweisungen auf andere Poststellen:		
bis 100 Fr. . . . .	15	
über 100 bis 500 Fr. . . . .	20	
dazu für je weitere 500 Fr. oder Bruchteil davon . . . . .	5	
Uebertragungen von einer Rechnung auf die andere (Giro sind gebührenfrei.)		
<b>Aufgabe von oder Nachfrage nach Postsendungen bei Schalterschluss: für jede Sendung oder bei Massensendungen für jede Aufgabe . . . . .</b>	20	
<b>Abholung von Kleinsendungen und Paketen beim Absender:</b>		
1. auf den ordentlichen Bestellgängen		
a) für jedes Stück bis 5 kg . . . . .	20	
b) „ „ über 5 kg bis 15 kg . . . . .	40	
c) „ „ über 15 bis 25 kg . . . . .	60	
d) „ „ über 25 kg . . . . .	100	
2. Bei Abholung durch besondere Boten wird die ordentliche Eilbestellgebühr erhoben. Bei Abholung im Abonnement werden ermässigte Gebühren von Fall zu Fall vereinbart.		
<b>Zustellung:</b>		
a) über 5—10 kg ohne oder mit Wert bis 1000 Fr. . . . .	20	
b) von Sendungen über 5 bis 10 kg mit Wertangabe über 1000 bis 5000 Fr., sowie für Post- und Zahlungsanweisungen über 1000 bis 5000 Fr. . . . .	30	
c) von Sendungen mit höherem Gewicht oder Wert sowie von Post- und Zahlungsanweisungen über 5000 Fr. . . . .	50	
<b>Eilzustellung (Expressen):</b>		
1. von Kleinsendungen, Post- und Zahlungsanweisungen mit den Beträgen:		
a) im Umkreis v. 1½ km od. im ges. geschloss. Stadtgebiet . . . . .	40	
b) für jeden weitem ½ km mehr . . . . .	20	
2. von Stück- und Wertsendungen:		
a) im Umkreis von 1½ km usw. . . . .	60	
b) für jeden weitem ½ km mehr . . . . .	30	
<b>Lagerung für jedes Stück bis 15 kg od. bis 5000 Fr. Wertang.</b>		
a) für die ersten 3 Tage . . . . .	20	
b) für mehr als 3 bis 7 Tage . . . . .	40	
c) für mehr als 7 bis 14 Tage . . . . .	80	
d) für mehr als 14 Tage . . . . .	120	
Für jedes Stück von höh. Gewicht od. Wert das Doppelte.		
<b>Dringliche Sendungen: Zuschlagsgebühr für jede Sendung (ohne Eilsendungen nur Eilgebühr) . . . . .</b>	20	
<b>Postlagerkarte (gültig 1 Jahr) dazu 1 Fr. Gebühr vom 2. Monat an . . . . .</b>	50	
<b>Rückzugs- oder Adressänderungsbegehren des Absenders . . . . .</b>	20	
<b>Nachsendungs- od. Adressänderungsbegehren d. Empfängers:</b>		
a) für Nachsendung innerhalb der Ortschaft von beliebiger Dauer oder nach einer andern Ortschaft für eine Woche . . . . .	20	
b) für Nachsendung nach einer andern Ortschaft wegen Wohnortwechsels oder vorübergehender Ortsabwesenheit des Empfängers von mehr als einer Woche . . . . .	40	
c) für ständige Umleitungen von unrichtig adressierten Post-sachen monatlich . . . . .	100	
<b>Laufzettel (Nachforschungen):</b>		
a) für gewöhnliche Kleinsendungen . . . . .	20	
b) für eingeschrieb. Sendungen, Geld- u. Bankpostaufträge für länger dauernde Nachforschungen in Büchern, bis ½ Std. dazu für je weitere Viertelstunde (oder Bruchteil) . . . . .	30	
<b>Luftpostsendungen, Zuschlagsgebühren:</b>		
a) für uneingeschriebene und eingeschriebene Kleinsendungen bis 250 g . . . . .	10	
über 250 g bis 1 kg . . . . .	20	
über 1 kg (Zeitungsbande) für jedes weitere kg oder Bruchteil davon . . . . .	20	
b) für jede Stück- oder Wertsendung für je 1 kg oder Bruchteil davon . . . . .	40	

<sup>1)</sup> Die ermässigten Taxen für bar- u. maschinenfrankierte Drucksachen gelten nur für die Formate 18×25 cm; für Sendungen über 50—100 g sind auch Form. bis 11×30 cm zulässig.  
<sup>2)</sup> Für die Beförderung von Drucksachen u. Warenmusterpaketen an Verteilungsstellen ausserhalb des Ausgabortes

ausserdem die Taxe f. Klein- od. Stücksendg. Taxermässigung für Aufgaben über 10,000 Stück, Auskunft Postschalter.  
<sup>3)</sup> Taxe für gewöhnliche Warenmuster nach Buchstabe a.  
<sup>4)</sup> Taxe für bar frankierte Stücksendungen im geschlossenen Ortsgebiet am Schalter erfragen.

## Januar

Mi 1 Neujahr  
Do 2 Berchtold  
Fr 3 Isaak  
Sa 4 Elias

So 5 Simeon ☾  
Mo 6 Heil. 3 Könige  
Di 7 Isidor  
Mi 8 Erhard  
Do 9 Julian  
Fr 10 Paul, Samson  
Sa 11 Diethelm

So 12 Meinrad  
Mo 13 Hilarius ☿  
Di 14 Israel, Felix  
Mi 15 Maurus  
Do 16 Marzellus  
Fr 17 Anton  
Sa 18 Priska

So 19 Martha  
Mo 20 Fabian ☾  
Di 21 Agnes  
Mi 22 Vinzenz  
Do 23 Emerentia  
Fr 24 Timotheus  
Sa 25 Pauli Bek.

So 26 Polykarp  
Mo 27 Chrisostomus ☿  
Di 28 Karl  
Mi 29 Valerius  
Do 30 Adelgunde  
Fr 31 Virgil

## Februar

Sa 1 Brigitta

So 2 Lichtmeß  
Mo 3 Blasius  
Di 4 Veronika ☾  
Mi 5 Agatha  
Do 6 Dorothea  
Fr 7 Richard  
Sa 8 Salomon

So 9 Apollonia  
Mo 10 Scholastika  
Di 11 Euphrosine  
Mi 12 Susanna ☿  
Do 13 Jonas  
Fr 14 Valentin  
Sa 15 Faustin

So 16 Juliana  
Mo 17 Donatus  
Di 18 Kaspar ☾  
Mi 19 Gubert  
Do 20 Eucharius  
Fr 21 Eleonora  
Sa 22 Robert

So 23 Fasnacht  
Mo 24 Matthias  
Di 25 Viktor  
Mi 26 Aschermitt. ☿  
Do 27 Sara  
Fr 28 Leander

# E. Krönert

*Rorschach*

Thurgauerstraße Telefon 117  
Postcheck-Konto IX 2143

**Möbeltransport**

**Brennmaterialien**

*Drogerie*

Farben, Lacke  
Öle, Malutensilien  
Chemisch-technische  
Produkte



## Dr. L. Geret

Rorschach Kirchstraße 39 Telefon 294

RORSCHACH  
HAUPTSTRASSE  
IM HOTEL SCHIFF

*Papeterie*

## Günther

empfeht sich bestens!

### Schweiz. Mobiliar-Versicherungs- Gesellschaft

Gegr. auf Gegenseitigkeit 1826 von der  
Schweiz. Gemeinnützigen Gesellschaft



Versicherungen gegen Brandschaden  
Einbruch-Diebstahl  
Wasserleitungsschaden, Glasbruch  
Mietzins- und Betriebsverlust  
(infolge Feuer und Explosion)

**Kombinierte Versicherungen**

gegen Feuerschaden, Einbruchdiebstahl, Glasbruch, Wasserleitungs-Schaden  
unentgeltliche Vergütung von Elementarschäden gemäß besonderem Regulativ

Agentur für den Bezirk Rorschach: **F. Löpfe-Hügler**, Seestraße Telefon 418

### März

Sa	1	Albinus
So	2	Simplicius
Mo	3	Kunigunde
Di	4	Adrian
Mi	5	Eusebius
Do	6	Fridolin ☾
Fr	7	Perpetua
Sa	8	Philemon

So	9	Franziska
Mo	10	Alexander
Di	11	Küngold
Mi	12	Gregor
Do	13	Ernst ☾
Fr	14	Zacharias
Sa	15	Melchior

So	16	Heribert
Mo	17	Gertrud
Di	18	Gabriel
Mi	19	Josef
Do	20	Emanuel ☾
Fr	21	Benedikt
Sa	22	Basil

So	23	Fidel
Mo	24	Hermo
Di	25	Mariä Verk. ☾
Mi	26	Desiderius
Do	27	Emma ☾
Fr	28	Priskus
Sa	29	Eustachius

So	30	Guido
Mo	31	Balbina

### April

Di	1	Hugo
Mi	2	Abundus
Do	3	Ignaz
Fr	4	Ambrosius
Sa	5	Martial ☾

So	6	<b>Palmsonntag</b>
Mo	7	Cölestin
Di	8	Apollonius
Mi	9	Sibylla
Do	10	H. Donnerstag
Fr	11	<b>Karfreitag</b> ☾
Sa	12	Julius

So	13	<b>Ostern</b>
Mo	14	<b>Ostermontag</b>
Di	15	Raphael
Mi	16	Daniel
Do	17	Rudolf ☾
Fr	18	Christoph
Sa	19	Werner

So	20	Hermann
Mo	21	Anselm
Di	22	Cajus
Mi	23	Georg
Do	24	Albrecht
Fr	25	Markus
Sa	26	Anakletus ☾

So	27	Anastasius
Mo	28	Vitalis
Di	29	Peter
Mi	30	Quirinus

## Mai

Do 1 Philipp, Jakob  
Fr 2 Athanasius  
Sa 3 Adeline

So 4 Florian ☾  
Mo 5 Gotthard  
Di 6 Paravicin  
Mi 7 Juvenal  
Do 8 Stanislaus  
Fr 9 Beatus  
Sa 10 Gordian

So 11 Muttertag ☀  
Mo 12 Pankratius  
Di 13 Servatius  
Mi 14 Bonifazius  
Do 15 Sophie  
Fr 16 Peregrin  
Sa 17 Torquatus

So 18 Isabella ☾  
Mo 19 Potentiana  
Di 20 Christian  
Mi 21 Konstantin  
Do 22 Auffahrt  
Fr 23 Dietrich  
Sa 24 Johanna

So 25 Urban  
Mo 26 Beda ☽  
Di 27 Lucian  
Mi 28 Wilhelm  
Do 29 Maximilian  
Fr 30 Hiob  
Sa 31 Petronella

## Juni

So 1 Pfingsten  
Mo 2 Pfingstmontag ☾  
Di 3 Erasmus  
Mi 4 Eduard  
Do 5 Reinhard  
Fr 6 Gottfried  
Sa 7 Kasimir

So 8 Medardus  
Mo 9 Mirian ☀  
Di 10 Onophrius  
Mi 11 Barnabas  
Do 12 Fronleichnam  
Fr 13 Felizitas  
Sa 14 Ruffinus

So 15 Vitus  
Mo 16 Justina ☾  
Di 17 Gaudenz  
Mi 18 Arnold  
Do 19 Gervas  
Fr 20 Silver  
Sa 21 Albanus

So 22 10000 Ritter  
Mo 23 Edeltrud  
Di 24 Joh. d. Täufer ☽  
Mi 25 Eberhard  
Do 26 Paul, Johann  
Fr 27 7 Schläfer  
Sa 28 Benjamin

So 29 Peter und Paul  
Mo 30 Pauli Ged.

# H. Bischofberger

Rorschach

Erstes Spezialgeschäft für feine

**Herrenhüte**  
**Herrenwäsche**

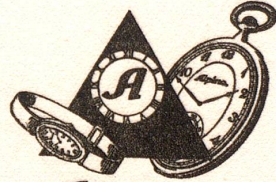
*Papeterie*  
**Edelmann**

Rorschach vis-à-vis Rathaus  
Telephon 594

Papeterien, Füllhalter, Lederwaren  
Verschiedene Alben, Geschäftsbücher  
Bureau-Möbel, Hermès-Schreibmaschinen

**Spezial-Geschäft**

für Uhren, Schmuck  
und Silberwaren



**Alpina**

Schweizer Präzisionsuhr

**A. Buchegger**

*Rorschach*

Hauptstraße 77 vis-à-vis Hotel Schiff Tel. 1077

*Erstes Spezialgeschäft*

am Platze für **Wolle Baumwolle**  
**Strumpfwaren Handschuhe Damenjupes**  
und **Damenkleider**

**J. Ackermann-Bänziger**

Telephon 429 Rorschach Postcheck IX 2787

Verkaufsstelle der „Bleyle“-Strickwaren

## Juli

Di 1 Theobald  
Mi 2 Mar. Heims. ☾  
Do 3 Kornelius  
Fr 4 Ulrich  
Sa 5 Balthasar

So 6 Esajas  
Mo 7 Joachim  
Di 8 Kilian ☽  
Mi 9 Zyrillus  
Do 10 7 Brüder  
Fr 11 Rahel  
Sa 12 Nathanael

So 13 Heinrich  
Mo 14 Bonaventura  
Di 15 Margareta  
Mi 16 Berta ☾  
Do 17 Alexius  
Fr 18 Hartmann  
Sa 19 Rosina

So 20 Elias  
Mo 21 Arbogast  
Di 22 Maria Magdalena  
Mi 23 Apollinaris  
Do 24 Christine ☽  
Fr 25 Jakob  
Sa 26 Anna

So 27 Laura  
Mo 28 Pantaleon  
Di 29 Beatrix  
Mi 30 Jakobea  
Do 31 German ☽

## August

Fr 1 **Bundesfeier**  
Sa 2 Gustav

So 3 Josias  
Mo 4 Dominikus  
Di 5 Oswald  
Mi 6 Sixtus  
Do 7 Afra ☽  
Fr 8 Zyriakus  
Sa 9 Romanus

So 10 Laurentius  
Mo 11 Gottlieb  
Di 12 Klara  
Mi 13 Hippolytus  
Do 14 Samuel  
Fr 15 Maria H'fahrt ☾  
Sa 16 Jodokus

So 17 Liberatus  
Mo 18 Amos  
Di 19 Sebaldus  
Mi 20 Bernhard  
Do 21 Privatus  
Fr 22 Symphor. ☽  
Sa 23 Zachäus

So 24 Bartholomäus  
Mo 25 Ludwig  
Di 26 Severin  
Mi 27 Gebhard  
Do 28 Augustin  
Fr 29 Joh. Enthpt. ☽  
Sa 30 Adolf

So 31 Rebekka

## September

Mo 1 Verena  
Di 2 Absalom  
Mi 3 Theodosius  
Do 4 Esther  
Fr 5 Herkules ☹  
Sa 6 Magnus

So 7 Regina  
Mo 8 Mariä Geburt  
Di 9 Gorgon  
Mi 10 Sergius  
Do 11 Felix, Regula  
Fr 12 Tobias  
Sa 13 Hektor ☾

So 14 Notburga  
Mo 15 Nikomedes  
Di 16 Euphemia  
Mi 17 Lambert  
Do 18 Rosamunde  
Fr 19 Januarius  
Sa 20 Emanuel

So 21 Betttag ☺  
Mo 22 Mauritius  
Di 23 Thekla  
Mi 24 Robert  
Do 25 Kleophas  
Fr 26 Cyprian  
Sa 27 Kosmus ☾

So 28 Wenzeslaus  
Mo 29 Michael  
Di 30 Urs., Viktor

## Oktober

Mi 1 Remigius  
Do 2 Leodegar  
Fr 3 Leonz  
Sa 4 Franz

So 5 Plazid ☹  
Mo 6 Fides, Angela  
Di 7 Judith  
Mi 8 Pelagius  
Do 9 Dionys  
Fr 10 Gideon  
Sa 11 Burkhard

So 12 Pantalus  
Mo 13 Kolman ☾  
Di 14 Hedwig  
Mi 15 Theresia  
Do 16 Gallus  
Fr 17 Justus  
Sa 18 Lukas

So 19 Ferdinand  
Mo 20 Wendelin ☺  
Di 21 Ursula  
Mi 22 Kordula  
Do 23 Severin  
Fr 24 Salome  
Sa 25 Krispin

So 26 Amand ☾  
Mo 27 Sabina  
Di 28 Simeon, Juda  
Mi 29 Narzissus  
Do 30 Alois  
Fr 31 Wolfgang

## Postbureau, Telegraphenbureau & Güter-Expedition Rorschach

Die Schalter des Postbureau sind geöffnet:  
an **Wochentagen** von 7.30—12.15 Uhr; von 13.15—18.45 Uhr. — **Samstags** bis 17.00 Uhr.  
an **Sonn- und Feiertagen** von 10—11 Uhr = nur für dringl. Sendungen gegen Aufgebüh.

Die **Schalterhalle** ist für Fachinhaber an **Werktagen** von 6.00 Uhr bis 21.50 Uhr geöffnet;  
an **Sonn- und Feiertagen** bis 17.45 Uhr.

Die **Telephonzentrale** und das **Telegraphenbureau** sind das ganze Jahr Tag und Nacht ununterbrochen geöffnet.

Die **Bureau der Güter-Expedition** sind geöffnet an gewöhnlichen Wochentagen:  
vom 1. April bis 30. Nov. für **Frachtgut und Eilgut** von 7.00—12.00 und von 13.30—18.00 Uhr.  
vom 1. Dez. bis 31. März für **Frachtgut und Eilgut** von 7.30—12.00 und von 13.30—18.00 Uhr.

An **Samstagen** und **Vorabenden** von eidg. Feiertagen findet die **Annahme** und **Ausgabe** von **Eil- und Frachtgütern** bis 17 Uhr statt. — An **Sonn- und allgemeinen Feiertagen** können dem raschen Verderben ausgesetzte **Eilgüter** von 8—12 Uhr in Empfang genommen und aufgegeben werden. Interessenten wollen sich in dieser Zeit beim **Gepäckbüro R'ch-Hafen** melden.

Das **eidg. Hauptzollamt** ist geöffnet an **Wochentagen** von 8.00—12.00 und 14.00—18.00 Uhr.  
Die **Orte im Briefkreis** sind **fett gedruckt**.

## Brief- und Paket-Lokal-Rayon

für **Briefe (10 km Lufflinie, 250 Gr., Porto 10 Cts.)** und für **Pakete (45 km Beförderungsweg)**

Die **Orte im Briefkreis** sind **fett gedruckt**.

Abtwil (St. G.)	Ellighausen	Kesswil	Niederwil bei	Sitterdorf
Algetshausen	Engelburg	Kobelwald	Gossau (St. G.)	Sonnenthal
Alterswil (St. G.)	Engishofen	Kradolf	Oberaach	<b>Speicher</b>
Alterswilen	Engwilen	Kreuzlingen	Oberbüren	<b>Speicherschwendi</b>
Altnau	Erlen	Kriessern	Oberbusnang	Spitz (Thg.)
Altstätten (St. G.)	Ermatingen	<b>Kronbühl</b>	<b>Oberegg</b>	<b>Staad</b>
Amlikon	Flawil	Kümmertshausen	Oberhelfenschwil	<b>Stachen</b> (Thg.)
Amriswil	<b>Frasnacht</b>	Kurzrickenbach	Oberriet	Stein (App.)
Andwil (St. G.)	<b>Freidorf</b> (Thg.)	<b>Lachen</b> (App.)	Oberuzwil	<b>Steinach</b>
Andwil (Thg.)	Frümsen	Landschlacht	Opfershofen (Th.)	Steinebrunn
Appenzell	Fruthwilen	Langrickenbach	Platz (W'hausen)	Sulgen
Arbon	Gais	Leimbach (Thg.)	Rebstein	Tägerwilen
Arnegg	<b>Goldach</b>	Lengwil-O'hofen	<b>Rehetobel</b>	Teufen (App.)
Au (St. G.)	Gonten	Lichtensteig	<b>Reute</b> (App.)	<b>Thal</b>
Bächli (Hemberg)	Gossau (St. G.)	Lienz	Reuti b. W'felden	Toos
Balgach	Götighofen	Lippoldswilen	<b>Rheineck</b>	Triboltingen
<b>Berg</b> (St. G.)	<b>Grub</b> (App.)	Lömmenschwil	Riedt b. Erlen	<b>Trogen</b>
Berneck	<b>Grub</b> (St. G.)	Lüchingen	<b>Roggwil</b> (Thg.)	<b>Tübach</b>
Bernhardzell	Güttingen	<b>Lutzenberg</b>	Romanshorn	<b>Untereggen</b>
Bichwil	Haag	Mannenbach	<b>Rorschach</b>	Urnäsch
Birwinken	Hagenwil b. Amr.	Marbach (St. G.)	<b>Rorschacherberg</b>	Uttwil
Bischofszell	Hägenschwil	Märstetten Dorf	Rothenhausen	Uzwil
Bissegg	Halden (Thg.)	Märstetten Stat.	Ruggell	Wald (App.)
Blidegg	Happerswil	Mattwil	Rüthi i. Rh.	Wäldi (Thg.)
Botsberg	Hard b. W'felden	Mauren (Thg.)	St. Gallen 1—15	Waldkirch
Bottighofen	Haslen (App.)	Mettlen (Thg.)	St. Josefen	Waldstatt
Brunnadern	Hauptwil	Mogelsberg	St. Margrethen St. G.	<b>Walzenhausen</b>
Bühler	Heerbrugg	Montlingen	St. Pelagiberg	Wasserfluh
Bürglen (Thg.)	<b>Heiden</b>	<b>Mörschwil</b>	St. Peterzell	Weerswilen
Buhwil	Heiligkreuz (Thg.)	Münsterlingen	Salez	Weinfelden
Bussnang	Heldswil	Muolen	Salmsach	Weissbad
Degersheim	Hemberg	Nassen	<b>Schachen b. Heiden</b>	Widnau
Dicken	Henau	Necker	Schachen b. Herisau	<b>Wienacht-Tobel</b>
Diepoldsau	Herisau	Neukirch (Egnach)	Scherzingen	Wilen-Gottshaus
Donzhausen	Hinterforst	Neukirch a. Thur	Schocherswil	Wilen (Herisau)
Dotnacht	Hoffeld	Neuwilen	Schönenberg a. Th.	Winden
Dozwil	Hohentannen (Th.)	Niederbüren	Schönengrund	<b>Wittenbach</b>
Ebersol	<b>Horn</b>	Niederglatt (St. G.)	Schönholzerswilen	Wolfertswil
Egg b. Flawil	Hugelschwil	Niederhelfenschwil	Schw'bach (St. G.)	<b>Wolfhalden</b>
<b>Eggersriet</b>	Hundwil	Niedersommeri	Schwellbrunn	<b>Zelg</b> (Wolfhalden)
Eggethof	Jonschwil	Niederstetten	Schweizersholz	Zihlschlacht
Egnach	Istighofen	Niederteufen	Sennwald	Zuben
Eichberg	<b>Kaien</b>	Niederuzwil	Siegershausen	

## Brief-Grenz-Rayon

**Gewicht je 20 Gramm — Porto 20 Cts. — Postkarten 10 Cts.**

Ailingen	Fussach	Koblach	Neu-Ravensburg	Schwarzenberg
Aeschach	Gaissau	Kressbronn	Niederstauten	(Vorarlberg)
Alberschwendi	Göfis	Langen b. Bregenz	Nofels	Sigmarszell
Altach	Götzis	Langenargen	Nonnenhorn	Sulz-Röthis
Altenstadt (Vbg.)	Hagnau (B'see)	Lauteraach	Oberreitnau	Tettngang
Bermatingen	Hard	Lindau i. B.	Oberteuringen	Tisis
Bodnegg	Hefighofen (Rav. L.)	Lochau	(O.A. Tettngang)	Tosters
Bregenz	Hergensweiler	Lustenau	Primisweiler	Urnau (Baden)
Doren	Höchst	Mäder	(O.A. Tettngang)	Vorkloster
Dornbirn	Hohenems	Manzell	Rankweil	Wasserburg
Enzisweiler	Hohenweiler	Markdorf	Reutin	Weiler Klaus
Eriskirch	Hörbranz	Meckenbeuren	Schachen, Bad	Wolfurth
Essersweiler	Immenstaad	Meiningen (Vbg.)	Scheidegg	
Feldkirch	Ittendorf	Meersburg	Scheffau	
Fischbach (Tettn.)	Kennelbach	Neuhaus (Rav. Ld.)	Schlachters	
Friedrichshafen	Kluftern	Neukirch (Tettn.)	Schwarzach i. V.	

## November

Sa 1 Aller Heiligen

So 2 Reformat.-Fest  
Mo 3 Theophil  
Di 4 Sigmund  
Mi 5 Malachias  
Do 6 Leonhard  
Fr 7 Florentin  
Sa 8 Claudius

So 9 Theodor  
Mo 10 Luise  
Di 11 Marlin  
Mi 12 Emil  
Do 13 Brizzius  
Fr 14 Friedrich  
Sa 15 Leopold

So 16 Othmar  
Mo 17 Bertold  
Di 18 Eugen  
Mi 19 Elisabeth  
Do 20 Kolumban  
Fr 21 Mariä Opferung  
Sa 22 Cäcilia

So 23 Klemens  
Mo 24 Chrysogon  
Di 25 Katharina  
Mi 26 Konrad  
Do 27 Jeremias  
Fr 28 Noah  
Sa 29 Agrikola

So 30 Andreas

## Dezember

Mo 1 Longinus  
Di 2 Xaver  
Mi 3 Luzius  
Do 4 Barbara  
Fr 5 Abigail  
Sa 6 Nikolaus

So 7 Enoch  
Mo 8 Maria Empfängn.  
Di 9 Willibald  
Mi 10 Walter  
Do 11 Damasus  
Fr 12 Ottilia  
Sa 13 Luzia

So 14 Nikasius  
Mo 15 Abraham  
Di 16 Adelheid  
Mi 17 Lazarus  
Do 18 Wunibald  
Fr 19 Nemesius  
Sa 20 Ursicinus

So 21 Thomas  
Mo 22 Florin  
Di 23 Dagobert  
Mi 24 Adam, Eva  
Do 25 **Christtag**  
Fr 26 **Stephan**  
Sa 27 Johannes

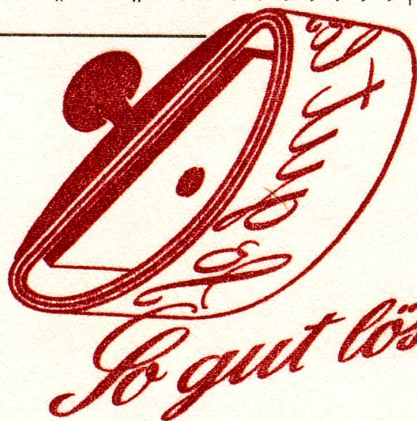
So 28 Kindleintag  
Mo 29 Jonathan  
Di 30 David  
Mi 31 Sylvester



## POSTTAXEN: b) Ausland

Gegenstand, Gewicht etc.	Taxe Rp.	Höchstmass usw.	Gegenstand	Taxe Rp.
<b>Briefe</b>			<b>Einzugsaufträge</b>	
bis 20 g . . . . .	30	} s. unter Drucksachen etc.	Taxe der eingeschriebenen Briefe (Höchstgewicht 2 kg) Einzugsgebühr für jedes vorgewiesene Papier, ob eingelöst oder nicht . . . . .	25
für je weitere 20 g (im Grenzkreis für je 20 g 20 Rp.) (Höchstgewicht 2 kg)	20			
<b>Postkarten</b>			<b>Antwortscheine</b>	
einfache . . . . .	20	} Höchstens 15×10,5 cm mindestens 10×7 cm	Verkauf durch die Poststellen, das Stück Der Umtausch Ausländischer erfolgt durch die Poststellen gegen Frankomarken im Werte von 30 Rp. Umtauschfrist unbeschränkt.	50
(im Grenzkreis 10 Rp.) doppelte mit bezahlter Antwort . . . . (im Grenzkreis 20 Rp.)	40			
<b>Drucksachen</b>			<b>Stücksendungen (Pakete):</b>	
für je 50 g . . . . .	5 <sup>1)</sup>	} Länge, Breite und Dicke zusammen 90 cm. Die grösste Ausdehnung darf 60 cm jedoch nicht über- schreiten.	Taxen und Bedingungen bei den Poststellen zu erfragen. (Dringliche Pakete kosten zweifache Gewichtstaxe nebst Eilbestellgebühr, wenn sie nicht postlagernd adressiert sind.)	
(Höchstgewicht 2 kg, für einzeln versandte gedruckte Bände 3 kg)				<b>Unbestellbarkeitsmeldungen,</b> Verfügung des Absenders . . . . .
<b>Blindschriften</b>			<b>Nachnahme auf Paketen:</b> ordentliche Beförderungstaxe nebst Nachnahmegebühr wie für Briefpostsendungen, siehe nebenan.	
für je 1000 g . . . . .	3		<b>Zustellung und Lagerung:</b> Gebühren wie bei Inlandsendungen.	
<b>Warenmuster</b>			<b>Eilzustellung (vom Absender zu entrichten):</b>	
für je 50 g . . . . .	5	} In Rollenform: Länge und zweimaliger Durchmesser 100 cm. Die grösste Aus- dehnung darf 80 cm nicht überschreiten.	a) für Briefpostsendungen . . . . .	60
Mindesttaxe . . . . .	10			b) für Pakete . . . . .
(Höchstgewicht 500 g)			<b>Rückscheine</b>	
<b>Päckchen</b>			bei Aufgabe der Sendungen . . . . .	40
für je 50 g . . . . .	10		für nächträgliche Begehren . . . . .	50
Mindesttaxe . . . . .	50		<b>Laufzettel (Nachforschungen) . . . . .</b>	50
(Höchstgewicht 1 kg)			<b>Adressänderungsbegehren sowie Begehren um Streichung oder Herabsetzung von Nachnahmebeträgen . . . . .</b>	60
<b>Geschäftspapiere</b>			bei telegraphischen Begehren nur letztere überdies Telegrammtaxe.	
für je 50 g . . . . .	5		<b>Rückzugsbegehren . . . . .</b>	60
Mindesttaxe . . . . .	30		Bei telegraphischen Begehren nur Telegrammtaxe.	
(Höchstgewicht 2 kg)			<b>Luftpostsendungen, Zuschlagsgebühren:</b>	
<b>Einschreibung aller vorstehenden Sendungen (einschl. Empfangsschein) . . . . .</b>	30		Europa, Briefe und Postkarten je 20 g . . . .	10
<b>Wertbriefe</b>			Drucksachen, Warenmuster, Geschäftspäckchen . . . . je 50 g . . . .	10
bis 20 g . . . . .	30		Taxen für Uebersee am Schalter erfragen.	
(im Grenzkreis 20 Rp.)			<b>Es ist unzulässig, Briefpostsendungen unfrankiert oder ungenügend frankiert zu versenden, um die Frankierung zu umgehen.</b>	
für je weitere 20 g allgemein . . . . .	20		<b>Unfrankierte oder ungenügend frankierte Drucksachen, Blindschriften, Warenmuster und Geschäftspapiere werden nicht befördert, sie müssen vollständig frankiert sein.</b>	
dazu Einschreibtaxe . . . . .	30			
und Werttaxe für je 300 Fr. . . . .	30			
(Höchstgewicht 2 kg)				
<b>Wertschachteln</b>				
für je 50 g . . . . .	20	} 30 cm Länge, 20 cm Breite, 10 cm Höhe, Wandstärke der Holz- schachteln 8 mm		
mindestens aber . . . . .	100			
dazu Einschreibtaxe . . . . .	30			
und Werttaxe für je 300 Fr. . . . .	30			
(Höchstgewicht 1 kg)				
<b>Nachnahmen (auf den vorstehenden Sendungen), ordentliche Beförderungs- und Einschreibtaxe, dazu Nachnahmegebühr bis 20 Fr. . . . .</b>	40			
über 20 bis 40 Fr. . . . .	50			
" 40 " 60 " . . . . .	60			
" 60 " 80 " . . . . .	70			
" 80 " 100 " . . . . .	80			
" 100 " 200 " . . . . .	120			
" 200 " 300 " . . . . .	160			
" 300 " 400 " . . . . .	200			
" 400 " 500 " . . . . .	240			
" 500 " 1000 " . . . . .	280			
<b>Postanweisungen</b>				
bis 20 Fr. . . . .	30			
über 20 bis 50 Fr. . . . .	40			
" 50 " 100 " . . . . .	60			
" 100 " 200 " . . . . .	100			
" 200 " 300 " . . . . .	140			
" 300 " 400 " . . . . .	180			
" 400 " 500 " . . . . .	220			
" 500 " 1000 " . . . . .	260			

<sup>1)</sup> Ermässigte Taxe nach gewissen Ländern. Auskunft am Postschalter.



# UTO BLOTTING

das saugkräftigste von allen in- und ausländischen Löschpapieren



Verlangen Sie dieses Schweizer-Produkt bei Ihren Lieferanten